

## **Chambre des représentants de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1998 - 1999 (\*)

26 MARS 1999

### **PROJET DE LOI**

**modifiant la loi provinciale**

### **PROPOSITION DE LOI**

**modifiant la loi provinciale  
du 30 avril 1836**

### **PROJET DE LOI**

**modifiant la loi provinciale**

### **RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE  
L'INTÉRIEUR, DES AFFAIRES GÉNÉRALES ET  
DE LA FONCTION PUBLIQUE (1)

**PAR  
MME AN HERMANS**

(1) Composition de la Commission : Voir p. 2.

*Voir:*

**- 1529 - 97 / 98:**

– N° 1 : Projet transmis par le Sénat

**- 1939 - 98 / 99:**

– N° 1 : Proposition de loi de M. Van Gheluwe, et consorts.  
– N° 2 : Amendements.

**- 1553 - 97 / 98 :**

– N° 1 : Projet transmis par le Sénat

## **Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1998 - 1999 (\*)

26 MAART 1999

### **WETSONTWERP**

**tot wijziging van de provinciewet**

### **WETSVOORSTEL**

**tot wijziging van de provinciewet van  
30 april 1836**

### **WETSONTWERP**

**tot wijziging van de provinciewet**

### **VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE BINNEN-  
LANDSE ZAKEN, DE ALGEMENE ZAKEN EN  
HET OPENBAAR AMBT(1)

**UITGEBRACHT DOOR  
MEVROUW AN HERMANS**

(1) Samenstelling van de commissie : Zie p. 2.

*Zie:*

**- 1529 - 97 / 98:**

– N° 1: Ontwerp overgezonden door de Senaat

**- 1939 - 98 / 99:**

– N° 1: Wetsvoorstel van de heer Van Gheluwe, c.s..  
– N° 2: Amendementen.

**- 1553 - 97 / 98 :**

– N° 1: Ontwerp overgezonden door de Senaat

(\*) Cinquième session de la 49<sup>ème</sup> législature

(\*) Vijfde zitting van de 49<sup>ste</sup> zittingsperiode

Mesdames, Messieurs,

### I. — PROCEDURE

Votre commission a décidé d'examiner conjointement la proposition modifiant la loi provinciale du 30 avril 1836 (*Doc. n° 1939*) et les projets de loi modifiant la loi provinciale (*Doc. n°s 1529 et 1553*).

Elle a procédé à cet examen au cours de ses réunions des 3 et 9 mars 1999.

### II. — EXPOSE INTRODUCTIF DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DE L'INTERIEUR

*Le vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur* estime que si l'on juxtapose la proposition de loi et les deux projets de loi, deux points seulement peuvent donner lieu à discussion, les textes étant pour le reste analogues.

\*

\* \* \*

Le premier point concerne l'article 113*quater* de la loi provinciale, qui règle le cautionnement dans le chef du receveur provincial.

La proposition de loi modifiant la loi provinciale du 30 avril 1836 (*Doc. n° 1939*) vise à permettre - parallèlement aux possibilités existantes en matière de cautionnement - la caution solidaire d'une association sans but lucratif agréée par le Roi.

DAMES EN HEREN,

### I.— PROCEDURE

Uw commissie heeft beslist het wetsvoorstel tot wijziging van de provinciewet van 30 april 1836 (*Stuk nr. 1939*) en de wetsontwerpen tot wijziging van de provinciewet (*Stukken nrs. 1529 en 1553*) samen te bespreken.

Dit gebeurde tijdens haar vergaderingen van 3 en 9 maart 1999.

### II.— INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN BINNENLANDSE ZAKEN

*De vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken* ziet bij het naast elkaar leggen van het wetsvoorstel en de beide wetsontwerpen slechts twee discussiepunten in de voor het overige gelijklopende teksten.

\*

\* \* \*

Het eerste discussiepunt betreft artikel 113*quater* van de provinciewet, dat de zekerheidsstelling in hoofde van de provincieontvanger regelt.

In het wetsvoorstel tot wijziging van de provinciewet van 30 april 1836 (*Stuk nr. 1939*) wordt voorgesteld om - naast de reeds bestaande mogelijkheden tot zekerheidsstelling - ook de hoofdelijke borgstelling van een door de Koning erkende vereniging zonder winstoogmerk te aanvaarden.

(1) Composition de la commission :  
Président : M. Janssens (Ch.)

#### A. — Titulaires

C.V.P. MM. Brouns, De Crem,  
Mme Hermans,  
M. Vanpoucke.  
P.S. MM. Canon, Dufour,  
Janssens.  
V.L.D. MM. Cortois, Smets,  
Mme Van den Poel-  
Welkenhuyzen.  
S.P. MM. Van Gheluwe,  
Vanvelthoven.  
P.R.L.- MM. D'hondt, Moerman.  
F.D.F.

P.S.C. M. Detremmerie.  
V.B. M. De Man.  
Agalev/ M. J.P. Viseur  
Ecolo

#### B. — Suppléants

MM. Cauwenberghs, Tant,  
Vandeurzen, Van Eetvelt,  
M. Van Overberghe.  
MM. Demotte, Meureau, Minne,  
Toussaint.  
MM. Dewael, Eeman, Huts,  
Taelman.  
MM. Delathouwer, Vande Lanotte,  
Mahassine.  
Mme Cornet-Canet, M. de Donnéa,  
Mme Herzet.  
MM. Fournaux, Lefevre.  
MM. Huysentruyt, Lowie.  
MM. Tavernier, Wauters.

#### C. — Membres sans voix délibérative

VU. M. Van Hoorebeke.  
Indép. Mme Bastien.

(1) Samenstelling van de commissie :  
Voorzitter : de heer Janssens (Ch.)

#### A. — Vaste leden

C.V.P. HH. Brouns, De Crem,  
Mevr. Hermans,  
H. Vanpoucke.  
P.S. HH. Canon, Dufour,  
Janssens.  
V.L.D. HH. Cortois, Smets,  
Mevr. Van den Poel-  
Welkenhuyzen.  
S.P. HH. Van Gheluwe,  
Vanvelthoven.

P.R.L.- HH. D'hondt, Moerman.  
F.D.F.

P.S.C. H. Detremmerie.  
V.B. H. De Man.  
Agalev/ H. J.P. Viseur  
Ecolo

#### C. — Niet-stemgerechtigde leden

VU H. Van Hoorebeke.  
Onafh. Mevr. Bastien.

#### B. — Plaatsvervangers

HH. Cauwenberghs, Tant,  
Vandeurzen, Van Eetvelt,  
H. Van Overberghe.  
HH. Demotte, Meureau, Minne,  
Toussaint.  
HH. Dewael, Eeman, Huts,  
Taelman.

HH. Delathouwer, Vande Lanotte,  
Mahassine.

Mevr. Cornet-Canet, H. de Donnéa,  
Mevr. Herzet.

HH. Fournaux, Lefevre.  
HH. Huysentruyt, Lowie.  
HH. Tavernier, Wauters.

Le projet de loi modifiant la loi provinciale (*Doc. n° 1553*) vise quant à elle à étendre les possibilités de cautionnement à la caution solidaire d'une société coopérative agréée par le Roi.

Le vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur ajoute que le gouvernement accorde la préférence à la solution proposée dans la proposition de loi, qu'il estime meilleure et plus globale.

\*  
\* \* \*

Le deuxième point de discussion concerne l'article 113o<sup>ties</sup> de la loi provinciale, qui définit les tâches du receveur provincial.

La proposition de loi modifiant la loi provinciale du 30 avril 1836 (*Doc. n° 1939*) vise à compléter cet article par une disposition prévoyant que si le receveur provincial refuse ou reporte un paiement, celui-ci sera poursuivi sur l'exécutoire du conseil provincial.

Le projet de loi modifiant la loi communale (*Doc. n° 1553*) a une portée identique, mais confère au receveur de l'État le pouvoir de poursuivre un paiement sur l'exécutoire de la députation permanente.

### **III. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DES AUTEURS DE LA PROPOSITION DE LOI**

S'exprimant au nom des auteurs, *M. Van Gheluwe* estime qu'avoir avoir analysé les deux différences que le vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur a évoquées dans son exposé introductif, la commission peut entamer l'examen de la proposition de loi modifiant la loi provinciale du 30 avril 1836.

Il expose ensuite les grandes lignes des modifications proposées par la proposition de loi à l'examen:

1. le vote électronique est instauré pour les élections et les présentations des candidats;
2. seules les questions écrites et les réponses sont encore publiées;
3. la députation permanente répartit ses compétences exclusivement entre les membres élus;
4. la convocation de conseillers selon l'ancienneté pour permettre à la députation permanente de se réunir

Het wetsontwerp tot wijziging van de provinciewet (*Stuk nr. 1553*) beoogt daarentegen de reeds geboden mogelijkheden tot het stellen van deze zekerheid uit te breiden tot de hoofdelijke borgstelling van een door de Koning erkende coöperatieve vennootschap.

De vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken voegt hieraan toe dat de regering de voorkeur geeft aan de oplossing die in het wetsvoorstel voorgesteld wordt, omdat deze volgens haar beter en vollediger is.

\*  
\* \* \*

Het tweede discussiepunt betreft artikel 113o<sup>ties</sup> van de provinciewet, dat het takenpakket van de provincieontvanger beschrijft.

Het wetsvoorstel tot wijziging van de provinciewet van 30 april 1836 (*Stuk nr. 1939*) strekt ertoe dit artikel aan te vullen met de bepaling dat - indien de provincieontvanger weigert een betaling uit te voeren of deze uitstelt - de betaling vervolgd wordt nadat de provincieraad de bevelschriften daartoe uitvoerbaar verklaard heeft.

Het wetsontwerp tot wijziging van de provinciewet (*Stuk nr. 1553*) heeft dezelfde bedoeling maar verleent de bevoegdheid tot het vervolgen van een betaling aan de rijksontvanger nadat de bestendige deputatie de bevelschriften daartoe uitvoerbaar verklaard heeft.

### **III.— INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE INDIENERS VAN HET WETSVOORSTEL**

Namens de indieners stelt *de heer Van Gheluwe* dat - na het uitdiscussiëren van de twee verschillen die de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken in de inleidende uiteenzetting aangestuift heeft - het wetsvoorstel tot wijziging van de provinciewet van 30 april 1836 behandeld kan worden.

Vervolgens somt hij de krachtlijnen op van de voorgestelde wijzigingen van het onderhavige wetsvoorstel:

1. bij de verkiezingen en de voordrachten van kandidaten wordt het elektronisch stemmen ingevoerd;
2. alleen de schriftelijke vragen en antwoorden worden nog gepubliceerd;
3. de bestendige deputatie verdeelt haar bevoegdheden uitsluitend onder haar verkozen leden;
4. het oproepen van raadsleden volgens dienstancienniteit om de bestendige deputatie geldig

nir valablement et les incompatibilités applicables en la matière sont réglées;

5. en matière juridictionnelle, seuls les députés permanents ayant suivi la totalité de la procédure peuvent prendre part au vote et la voix du président est prépondérante en cas de partage des voix;

6. le secrétariat des députés permanents est organisé légalement;

7. - le président de la députation permanente et le greffier provincial signent les mandats;

- la technique des ouvertures de crédit peut aussi être utilisée pour les dépenses d'investissement du service extraordinaire;

8. la Cour des comptes est chargée du contrôle des comptes provinciaux;

9. - le cautionnement du receveur provincial peut aussi être constitué par une caution solidaire d'une association sans but lucratif agréée par le Roi, par une garantie bancaire ou une assurance;

- le receveur provincial paie sur mandats réguliers et sous sa responsabilité;

- en cas de refus ou de retard d'acquitter le montant de mandats réguliers, le paiement en sera poursuivi sur l'exécutoire du conseil provincial;

- le conjoint du receveur provincial peut désormais exercer un commerce et le receveur provincial lui-même peut exercer une profession à titre accessoire;

10. les règles relatives à la gestion financière des régies provinciales ne doivent plus être fixées exclusivement par le Roi;

11. la disposition relative à la signature de la correspondance est étendue aux actes;

12. le secrétariat des gouverneurs (vice-gouverneur ou adjoint du gouverneur) est organisé légalement.

#### IV.— DISCUSSION GÉNÉRALE

*M. Cortois* fait observer que le Sénat a transmis le projet issu de la proposition de loi de Mme Leduc et M. Vergote (*Doc. n° 1553*) dès le 15 mai 1998 et que, pendant tout le temps qui s'est écoulé depuis lors, la Chambre ne s'en est pas saisie. Ce projet de loi est à présent mis de côté d'une manière peu élégante, comme si le travail parlementaire de deux sénateurs de l'opposition n'avait pas la même valeur que celui d'un membre de la majorité.

L'intervenant fait ensuite part de ses réticences à souscrire aux propositions visant à octroyer l'assistance d'un secrétariat tant aux députés permanents, gouverneurs et vice-gouverneurs qu'aux gouverneurs. Il estime en effet que ces dispositions vont très loin dès lors qu'elles donnent aux députés permanents, aux gouverneurs, aux vice-gouverneurs et aux gouverneurs adjoints, par le truchement de la majorité au sein du conseil provincial, un chèque en blanc leur permettant de tout autoriser sans aucune limite. L'intervenant peut toutefois admettre que l'on accorde à

te laten vergaderen en de daarbij van toepassing zijnde onverenigbaarheden worden geregeld;

5. bij het uitoefenen van een rechtsprekende taak, kunnen alleen de bestendige afgevaardigden die de volledige procedure gevuld hebben, hun stem uitbrengen en is bij staking van stemmen deze van de voorzitter doorslaggevend;

6. de wettelijke regeling van het secretariaat van de bestendige afgevaardigden;

7. - de voorzitter van de bestendige deputatie en de provinciegriffier ondertekenen de bevelschriften;

- de techniek van de kredietopeningen kan ook voor investeringsuitgaven van de buitengewone dienst aangewend worden;

8. het Rekenhof wordt belast met het onderzoek van de provincierekeningen;

9. - de zekerheid van de provincieontvanger kan ook door de hoofdelijke borgstelling van een door de Koning erkende vereniging zonder winstoogmerk, een bankwaarborg of een verzekering gesteld worden;

- de provincieontvanger betaalt tegen regelmatige bevelschriften en onder zijn verantwoordelijkheid;

- bij weigering tot of bij uitstel van betaling van rechtmatige bevelschriften verklaart de provincieraad de bevelschriften uitvoerbaar;

- de echtgeno(o)t(e) van de provincieontvanger kan voortaan handel drijven en de provincieontvanger zelf kan een bijberoep uitoefenen;

10. de regels inzake het financieel beheer van de provinciedrijven dienen niet meer uitsluitend door de Koning vastgelegd te worden;

11. de regeling betreffende de ondertekening van de briefwisseling wordt tot de akten uitgebreid;

12. de wettelijke regeling van het secretariaat van de (vice- en adjunct-)gouverneurs.

#### IV.— ALGEMENE BESPREKING

*De heer Cortois* merkt op dat de Senaat het initiatief van mevrouw Leduc en de heer Vergote reeds op 15 mei 1998 heeft overgemaakt (*Stuk nr. 1553*) en dat de Kamer dit gedurende deze ganse periode niet besproken heeft. Dit wetsontwerp wordt nu op een weinig elegante manier terzijde geschoven alsof het parlementaire werk van twee oppositiesenatoren niet dezelfde waarde heeft als dat van een lid van de meerderheid.

Vervolgens uit de spreker zijn aarzelend ten opzichte van de voorstellen om zowel de bestendige afgevaardigden, de gouverneurs, de vice-gouverneurs als de adjunct-gouverneurs door een secretariaat te laten bijstaan. Hij is immers van oordeel dat deze bepalingen zeer verregaand zijn omdat zij de bestendige afgevaardigden en de (vice- en adjunct-)gouverneurs via de meerderheid in de provincieraad een blanco-cheque in handen geven om onbegrensd alles toe te laten. De spreker kan zich wel verzoenen met een beperkte logistieke ondersteuning van deze

ces décideurs politiques une assistance logistique limitée, mais il craint que le texte à l'examen - par l'instauration de cabinets et la mise hors circuit de l'administration - n'accentue la politisation du processus décisionnel, ce qui est diamétralement opposé à la «nouvelle culture politique».

\*  
\* \* \*

Bien qu'il ne doute pas que le Sénat ait fait du bon travail, *M. Van Gheluwe* fait néanmoins observer que la proposition de loi à l'examen a, par exemple en ce qui concerne le cautionnement du receveur provincial, été mise en concordance avec la loi du 7 décembre 1998, adoptée entre-temps, organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux. Il estime qu'il est en outre plus démocratique de charger le conseil provincial - plutôt que la députation permanente, comme le prévoit le projet de loi transmis par le Sénat - de donner son exécutoire pour le paiement des mandats dont le receveur provincial refuse d'acquitter le montant. Ensuite, il estime, en ce qui concerne la forme de société qui peut fournir le cautionnement solidaire pour le receveur provincial, qu'une association sans but lucratif est un instrument plus souple et moins onéreux que la société coopérative, préconisée par le Sénat.

En ce qui concerne le secrétariat des députés permanents, l'intervenant précise que la proposition de loi à l'examen entend donner une base légale à une pratique existante. Il attire à cet égard l'attention sur le fait que le conseil provincial est appelé à prendre les décisions d'ordre pratique en la matière, ce qui renforce le caractère démocratique du système.

\*  
\* \* \*

*M. D'hondt* se demande pourquoi l'opposition n'a pas été consultée avant le dépôt du texte à l'examen. Etant donné que la proposition de loi découle de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, à propos de laquelle l'opposition avait été informée avant son dépôt sous forme de proposition de loi, il estime que la majorité a manqué de politesse dans le cas présent.

Par ailleurs, il demande, dans le cadre des règles de nomination des fonctionnaires provinciaux fixées par l'article 126 de la loi provinciale, quelles seront les conditions de recrutement applicables au personnel du secrétariat du gouverneur (du vice-gouverneur et de l'adjoint du gouverneur).

beleidsmakers maar hij vreest dat de voorliggende tekst - door het invoeren van de kabinetten en het uitschalen van de administratie - de beleidsvorming verder zal politiseren hetgeen regelrecht ingaat tegen de «nieuwe politieke cultuur».

\*  
\* \* \*

*De heer Van Gheluwe* twijfelt er niet aan dat de Senaat goed werk verricht heeft. Hij wijst hierbij echter op de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, die er ondertussen gekomen is en waarmee het voorliggend wetsvoorstel - bijvoorbeeld inzake de zekerheidsstelling van de provincieontvanger - in overeenstemming gebracht werd. Hij vindt het daarnaast democratischer om de provincieraad in plaats van - zoals het wetsontwerp van de Senaat bepaalt - de bestendige deputatie te belasten met de uitvoerbaarverklaring van de bevelschriften die de provincieontvanger weigert te betalen. Vervolgens is hij - in de context van de vorm van de vennootschap die voor de provincieontvanger de hoofdelijke borg kan stellen - van oordeel dat een vereniging zonder winstoogmerk een soepeler en goedkoper werk-instrument is dan de door de Senaat voorgestelde coöperatieve vennootschap.

De spreker verduidelijkt betreffende het secretariaat van de bestendige afgevaardigden dat het voorliggende wetsvoorstel een wettelijke basis wil geven aan een reeds bestaande praktijk. Hij vestigt hierbij de aandacht op het feit dat de provincieraad geroepen is om de praktische beslissingen ter zake te nemen hetgeen het democratisch karakter van de regeling ten goede komt.

\*  
\* \* \*

*De heer D'hondt* vraagt zich af waarom de oppositie voorafgaandelijk niet geraadpleegd werd met betrekking tot deze tekst. Aangezien het onderhavige wetsvoorstel voortgaat op de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, waarbij de oppositie vooraf wél op de hoogte gebracht was, meent hij in deze context gewag te mogen maken van een gebrek aan beleefdheid vanwege de meerderheid.

Daarnaast informeert hij - in het kader van de benoemingsregeling van de provinciale ambtenaren, zoals die in artikel 126 van de provinciewet gestipuleerd is - naar de aanwervingsvoorwaarden die zullen gelden voor het personeel van het secretariaat van de (vice- en adjunct-)gouverneurs.

\*  
\* \*

*M. Van Gheluwe* lui répond que les dispositions actuelles de l'article 126 de la loi provinciale resteront entièrement d'application: le Roi ne fixera en effet pas la composition et le statut de ce secrétariat sans avoir consulté le gouverneur concerné. Il estime donc que ces deux dispositions ne se contredisent nullement.

\*  
\* \*

*M. Cortois* fait observer que la proposition d'organisation des secrétariats des députés permanents diffère totalement de la pratique actuelle, les secrétariats étant aujourd'hui composés d'agents recrutés et détachés régulièrement.

Il se demande en effet qui déterminera le nombre de collaborateurs composant le secrétariat et les diplômes qu'ils devront avoir obtenus.

L'intervenant se demande également s'il sera possible de procéder à des recrutements externes si cela équivaudra à l'installation de cabinets politiques.

\*  
\* \*

*M. Van Gheluwe* répond que le but est que, d'une part, ces collaborateurs se chargent des travaux ordinaires de secrétariat et que, d'autre part, le conseil provincial détermine le nombre de collaborateurs ainsi que les diplômes requis, en fonction des compétences des députés permanents.

\*  
\* \*

*M. Vanvelthoven* soutient avec force qu'il n'entre ni dans l'intention des auteurs ni dans celle des membres de la commission de doter les députés permanents de cabinets.

Il estime néanmoins qu'on ne peut priver les députés permanents du droit de disposer - à l'instar de tous les bourgmestres et échevins des villes évoluées - d'un secrétariat composé d'un certain nombre de personnes.

Sans exclure la possibilité que certains députés permanents fassent appel à des collaborateurs contractuels, l'intervenant considère qu'il serait logique que ces collaborateurs de secrétariat soient recrutés

\*  
\* \*

*De heer Van Gheluwe* antwoordt hierop dat de huidige bepalingen van artikel 126 van de provinciewet onvermindert geldig blijven: de Koning zal de samenstelling en het statuut van dit secretariaat immers niet vastleggen zonder ruggespraak te houden met de betrokken gouverneur. Hij is dus de mening toegegaan dat deze beide bepalingen elkaar geenszins tegenspreken.

\*  
\* \*

*De heer Cortois* laat opmerken dat de voorgestelde organisatie van de secretariaten van de bestendige afgevaardigden volledig verschilt van de huidige praktijk waarin deze samengesteld zijn uit regelmatig aangeworven en gedetacheerde personeelsleden.

Hij vraagt zich inderdaad af wie het aantal secretariaatsmedewerkers en hun diplomavereisten zal bepalen.

De spreker vraagt zich eveneens af of externe aanwervingen mogelijk zullen zijn en of dit nu neerkomt op het installeren van politieke kabinetten.

\*  
\* \*

*De heer Van Gheluwe* antwoordt dat het de bedoeling is dat deze medewerkers het normale secretariaatswerk zullen uitvoeren, enerzijds, en dat de provincieraad - in functie van de bevoegdheden van de bestendige afgevaardigden - het aantal en de diplomavereisten van deze medewerkers zal bepalen, anderzijds.

\*  
\* \*

*De heer Vanvelthoven* benadrukt ter stelligste dat noch de indieners noch de commissieleden de bedoeling hebben om rond bestendige afgevaardigden kabinetten te installeren.

Daarnaast meent hij echter dat de bestendige afgevaardigden niet het recht ontzegd kan worden om - zoals elke burgemeester en schepen van een geëvolueerde stad - over een secretariaat van een paar mensen te beschikken.

Zonder evenwel de mogelijkheid uit te sluiten dat bestendige afgevaardigden een beroep zouden doen op contractuele medewerkers, vindt de spreker het voor de hand liggend dat deze secretariaatsmedewerkers

de préférence parmi les fonctionnaires provinciaux, pour autant que le conseil provincial ait impérativement marqué son accord.

En conclusion, il fait observer que si cette disposition était appliquée aux cabinets ministériels, la Chambre des représentants fixerait le nombre de collaborateurs des cabinets et déterminerait les diplômes requis.

\*  
\* \* \*

*M. Cortois* rappelle que, dans la plupart des cas, le secrétariat du bourgmestre se résume à deux collaborateurs du niveau de rédacteur.

Enfin, il demande ce qu'en pense le gouvernement.

\*  
\* \* \*

Interrogé à ce sujet, *le vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur* souligne que la tutelle relative à la fixation des cadres des autorités communales et provinciales fait partie des compétences régionales.

Il ajoute toutefois que les régions flamande et wallonne n'exercent pas cette tutelle de la même manière: alors que les secrétariats proposés existent déjà dans certaines provinces wallonnes et ont été approuvés par l'autorité de tutelle, l'autorité de tutelle flamande a suivi, jusqu'à ce jour, une politique plus stricte.

Étant donné que la proposition de loi vise à donner une base légale à ces secrétariats, d'une part, et à officialiser et à rendre parfaitement transparente cette pratique en prévoyant un débat politique au sein du conseil provincial, qui est autonome, d'autre part, il souscrit à ce volet du projet de loi à l'examen.

## V. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

### A. Projet de loi modifiant la loi provinciale (Doc. n° 1529)

Les articles 1<sup>er</sup> et 2 ainsi que l'ensemble du projet de loi ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés à l'unanimité.

### B. Proposition de loi modifiant la loi provinciale du 30 avril 1836 (Doc. n° 1939)

bij voorkeur zouden geput worden uit de provinciale ambtenaren, zolang aan de absolute voorwaarde van het akkoord van de provincieraad voldaan is.

Ten besluite stelt hij dat de toepassing van deze regeling op de ministeriële kabinetten zou betekenen dat de Kamer van volksvertegenwoordigers het aantal en de diplomavereisten van de kabinetsmedewerkers zou bepalen.

\*  
\* \* \*

*De heer Cortois* herinnert eraan dat het secretariaat van de burgemeester in de meeste gevallen uit niet meer dan twee medewerkers op het niveau van oppsteller bestaat.

Ten slotte vraagt hij de mening van de regering ter zake.

\*  
\* \* \*

Desgevraagd antwoordt *de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken* dat de voogdij over het vastleggen van de kaders van de gemeentelijke en provinciale overheden tot de gewestelijke bevoegdheden behoort.

Hij voegt daar echter aan toe dat er hieromtrent verschillen bestaan tussen de manier waarop het Vlaamse gewest en het Waalse gewest deze voogdij uitoefenen: daar waar de voorgestelde secretariaten in sommige Waalse provincies reeds bestaan en door de voogdij goedgekeurd werden, heeft de Vlaamse voogdij er tot op heden een striktere lijn op nagehouden.

Gezien de intenties van het wetsvoorstel om deze secretariaten een wettelijke basis te geven, enerzijds, en om het nu nog sluwse systeem voortaan in volle openbaarheid te laten verlopen door middel van een politieke discussie in de toch autonome provincieraad, anderzijds, schaart hij zich achter dit onderdeel van het voorliggende wetsontwerp.

## V. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

### A. Wetsontwerp tot wijziging van de provinciewet (Stuk nr. 1529)

De artikelen 1 en 2 alsmede het volledige wetsontwerp worden zonder bespreking eenparig aangenomen.

### B. Wetsvoorstel tot wijziging van de provinciewet van 30 april 1836 (Stuk nr. 1939)

Article 1<sup>er</sup>.

Cet article ne donne lieu à aucune observation et est adopté à l'unanimité.

## Art. 2

*M. Viseur* demande quels candidats sont visés en l'occurrence.

S'il s'agit en effet des candidats aux élections provinciales, l'intervenant rappelle la position qu'il a adoptée à l'occasion de l'examen du projet devenu la loi du 11 avril 1994 organisant le vote automatisé ainsi que dans le cadre de la proposition de résolution qu'il a déposée à l'époque à ce sujet, à savoir qu'il préfère le système de lecture optique à un vote électronique. Il estime par conséquent inutile d'étendre le vote électronique aux élections provinciales.

*M. Van Gheluwe* répond que des amendements obligeant le Roi à élaborer un système cohérent ont été présentés et adoptés lors de la discussion du projet de loi précité. Il estime en outre totalement illogique qu'une commune qui a opté pour le vote électronique aux élections communales n'ait pas la possibilité d'organiser de la même manière les élections provinciales, qui ont lieu le même jour. Enfin, il fait observer que l'article proposé ne prévoit aucune obligation, mais offre seulement la possibilité d'appliquer le vote électronique pour les élections provinciales.

*M. Dufour* peut souscrire à la proposition à l'examen pourvu qu'il s'agisse exclusivement d'organiser le vote électronique pour les élections provinciales dans les communes ayant déjà opté pour le vote électronique lors des élections communales. Il insiste également sur le fait qu'il opterait plutôt pour un système de lecture optique que pour un système de vote électronique.

Cet article est adopté par 9 voix et une abstention.

## Art. 3

Cet article ne donne lieu à aucune observation et est adopté à l'unanimité.

Art. 3bis (*nouveau*)

*M. Van Gheluwe et consorts* présentent un amendement (n° 3, Doc. n° 1939/2) tendant à insérer un article 3bis.

## Art. 1

Dit artikel wordt zonder bespreking eenparig aangenomen.

## Art. 2

*De heer Viseur* wenst te vernemen welke kandidaten in het wetsvoorstel beoogd worden.

Indien het hier immers gaat om de kandidaten bij de provincieraadsverkiezingen, herinnert de spreker aan zijn houding naar aanleiding van de besprekking van de wet van 11 april 1994 tot organisatie van de geautomatiseerde stemming, enerzijds, en aan zijn toenmalig ontwerp van resolutie dienaangaande, anderzijds, met name dat hij het systeem van de optische lezing verkoos en verkiest boven een elektronische stemming. Hij acht het bijgevolg niet nuttig om de elektronische stemming tot de provincieraadsverkiezingen uit te breiden.

*De heer Van Gheluwe* antwoordt dat er bij de besprekking van de door de vorige spreker aangehaalde wet amendementen ingediend en aanvaard werden waarbij de Koning verplicht werd een sluitend systeem uit te werken. Daarenboven vindt hij het totaal onlogisch dat een gemeente, die gekozen heeft voor elektronische gemeenteraadsverkiezingen, niet over de mogelijkheid zou beschikken om ook de provincieraadsverkiezingen, die op dezelfde dag doorgaan, op dezelfde manier te organiseren. Ten besluite wijst hij erop dat het ontworpen artikel zeker geen verplichting inhoudt maar de mogelijkheid biedt om de provincieraadsverkiezingen elektronisch te laten verlopen.

*De heer Dufour* kan zich in de voorliggende tekst terugvinden op voorwaarde dat het hier uitsluitend gaat om ook de provincieraadsverkiezingen elektronisch te laten verlopen in die gemeenten die reeds gekozen hebben voor elektronische gemeenteraadsverkiezingen. Hij benadrukt eveneens dat hij een systeem van optische lezing verkiest boven een elektronische stemming.

Dit artikel wordt met 9 stemmen en 1 onthouding aangenomen.

## Art. 3

Dit artikel wordt zonder besprekking eenparig aangenomen.

Art. 3bis (*nieuw*)

*De heren Van Gheluwe c.s.* dienen amendement nr. 3 in (Stuk nr. 1939/2) ter invoeging van een artikel 3bis.

Cet amendement tend à modifier les alinéas 1<sup>er</sup>, 3 et 4 de l'article 66, § 2, de la loi provinciale, qui fixe les prescriptions relatives à l'élaboration et à la discussion du budget et des comptes provinciaux.

*M. Van Gheluwe* précise que cette triple modification vise à faire en sorte que le conseil provincial soit désormais officiellement et explicitement informé de l'avis et des observations de la Cour des comptes concernant le projet de budget, ce qui profitera indubitablement à la transparence administrative.

L'amendement n° 3, tendant à insérer un article 3bis (article 4 du texte adopté), est adopté à l'unanimité.

#### Art. 4

Cet article ne donne lieu à aucune observation et est adopté à l'unanimité.

#### Art. 5

Cet article ne donne lieu à aucune observation et est adopté par 9 voix et une abstention.

#### Art. 6

Cet article ne donne lieu à aucune observation et est adopté à l'unanimité.

#### Art. 7

*M. Van Gheluwe et consorts* présentent un amendement (n° 2, Doc. n° 1939/2) tendant à corriger le texte français de l'article proposé, qui vise à insérer un article 112bis dans la loi concernée.

L'amendement n° 2 ne donne lieu à aucune observation et est adopté à l'unanimité.

L'article 7, ainsi modifié, est adopté à l'unanimité.

#### Art. 7bis (nouveau)

*M. Van Gheluwe et consorts* présentent un amendement (n° 4, Doc. n° 1939/2) tendant à insérer un article 7bis.

Cet amendement tend à modifier l'article 113 de la loi en question, qui contient les dispositions relatives au rôle joué, dans la comptabilité provinciale, par l'institution financière par l'entremise de laquelle s'opèrent les recettes et les dépenses générales.

Dit amendement beoogt het eerste, het derde en het vierde lid van § 2 van artikel 66 van de provinciewet, dat de voorschriften bevat betreffende het opstellen en de besprekking van de provinciale begroting en rekeningen, te wijzigen.

*De heer Van Gheluwe* verduidelijkt dat de voorgestelde drievoudige wijziging tot doel heeft de provincieraad voortaan officieel en expliciet op de hoogte te brengen van het advies en de opmerkingen van het Rekenhof nopens het ontwerp van begroting hetgeen de openbaarheid van bestuur onttegensprekelijk ten goede komt.

Amendement nr. 3, ter invoeging van artikel 3bis (artikel 4 van de aangenomen tekst), wordt eenparig aangenomen.

#### Art. 4

Dit artikel wordt zonder besprekking eenparig aangenomen.

#### Art. 5

Dit artikel wordt zonder besprekking aangenomen met 9 stemmen en 1 onthouding.

#### Art. 6

Dit artikel wordt zonder besprekking eenparig aangenomen.

#### Art. 7

*De heren Van Gheluwe c.s.* dienen amendement nr. 2 in (Stuk nr. 1939/2). De bedoeling van dit amendement is de Franse tekst van het ontworpen artikel ter invoeging van artikel 112bis van de betrokken wet te verbeteren.

Amendement 2 wordt zonder besprekking eenparig aangenomen.

Artikel 7, aldus gewijzigd, wordt eenparig aangenomen.

#### Art. 7bis (nieuw)

*De heren Van Gheluwe c.s.* dienen amendement nr. 4 in (Stuk nr. 1939/2) ter invoeging van een artikel 7bis.

Dit amendement wil artikel 113 van de betrokken wet, dat de bepalingen bevat betreffende de rol van de bemiddelende financiële instelling in de provinciale boekhouding, wijzigen.

*M. Van Gheluwe* précise que cette triple modification a pour objet de mettre ces dispositions en concordance avec l'article 104A du Traité instituant la Communauté européenne. Cet article interdit en effet les mesures qui ne reposent pas sur des considérations d'ordre prudentiel, qui établissent un accès privilégié des institutions ou organes communautaires, des administrations centrales, des autorités régionales et locales, des autres autorités publiques ou d'autres organismes ou entreprises publics des États membres aux institutions financières. Les relations financières doivent donc, elles aussi, se conformer aux procédures en matière de marchés publics.

Cet amendement a par ailleurs pour objet d'éviter qu'une seule institution financière continue de jouir d'un traitement privilégié.

L'amendement n° 4 tendant à insérer un article 7bis (article 9 du texte adopté) est adopté à l'unanimité.

#### Art. 8 à 14

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés à l'unanimité.

#### Art. 15(nouveau)

*M. Van Gheluwe et consort* présentent un amendement (n° 5 - Doc. n° 1939/2) tendant à ajouter un article 15.

Cet amendement a pour objet de modifier l'article 139 de la nouvelle loi communale, qui définit le rôle joué par la société anonyme «Crédit communal de Belgique» dans la comptabilité communale.

*M. Van Gheluwe* précise que la portée de cet amendement correspond *mutatis mutandis* à celle de l'amendement n° 4.

*M. Dufour* doute de la nécessité d'adapter chaque fois les lois existantes à la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services en particulier et à chaque modification légale en général.

*Le représentant du vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur* précise que la Commission européenne et la commission Marchés publics des services du premier ministre ont demandé de modifier tant la loi provinciale que la nouvelle loi communale, parce que lors de l'élaboration de la loi relative aux marchés publics précitée, on avait oublié d'y insérer une disposition prévoyant que toute disposition contraire était automatiquement abrogée.

*De heer Van Gheluwe* verduidelijkt dat deze drie-voudige wijziging de bedoeling heeft deze bepalingen in overeenstemming te brengen met artikel 104A van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap. Deze bepaling verbiedt immers maatregelen die niet op overwegingen van bedrijfseconomisch toezicht gebaseerd zijn, waardoor instellingen of organen van de gemeenschap, centrale overheden, andere publiekrechtelijke lichamen of openbare bedrijven van de lidstaten een bevoordeerde toegang krijgen tot de financiële instellingen. Ook de financiële verhoudingen dienen dus aan de procedures betreffende de overheidsopdrachten getoetst te worden.

Daarnaast wil dit amendement voorkomen dat de bevoordeerde behandeling van één enkele instelling behouden blijft.

Amendement nr. 4, ter invoeging van artikel 7bis (artikel 9 van de aangenomen tekst), wordt eenparig aangenomen.

#### Art. 8 tot 14

Deze artikelen worden zonder bespreking eenparig aangenomen.

#### Art. 15(nieuw)

*De heren Van Gheluwe c.s.* dienen amendement nr. 5 in (Stuk nr. 1939/2) ter invoeging van een artikel 15.

Dit amendement strekt ertoe artikel 139 van de nieuwe gemeentewet, dat de rol van de naamloze vennootschap «Gemeentekrediet van België» in de gemeentelijke boekhouding bepaalt, te wijzigen.

*De heer Van Gheluwe* betoogt dat de bedoeling van dit amendement *mutatis mutandis* overeenkomt met deze van amendement nr. 4.

*De heer Dufour* betwijfelt de noodzaak om de bestaande wetten telkens aan te passen aan de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten in het bijzonder en elke wetswijziging in het algemeen.

*De vertegenwoordiger van de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken* verduidelijkt dat de Europese Commissie en de commissie Overheidsopdrachten van de diensten van de eerste minister gevraagd hebben om zowel de provinciewet als de nieuwe gemeentewet te wijzigen omdat bij het opmaken van de bovengenoemde wet op de overheidsopdrachten over het hoofd gezien werd de bepaling in te lassen dat elke andersluidende bepaling automatisch geschrapt werd.

L'amendement n° 5 tendant à insérer un article 15 (article 17 du texte adopté) est adopté à l'unanimité.

#### Art. 16

*M. Van Gheluwe et consorts* présentent un amendement (n° 6 - Doc. n° 1939/2) tendant à insérer un article 16.

Cet amendement vise à modifier l'article 140 de la nouvelle loi communale qui détermine le rôle de la société anonyme «Crédit communal de Belgique» dans la comptabilité des communes desservies par un receveur régional.

*M. Van Gheluwe* précise que la portée de cet amendement correspond *mutatis mutandis* à celle de l'amendement n° 4.

L'amendement n° 6 tendant à insérer un article 16 (article 18 du texte adopté) est adopté à l'unanimité.

\*  
\* \* \*

*M. Van Gheluwe et consorts* présentent un amendement (n° 1 - Doc. n° 1939/2) tendant à mettre l'intitulé de la proposition de loi à l'examen en concordance avec leurs amendements n°s 5 et 6.

Cet amendement est considéré comme une correction d'ordre technique et est adopté à l'unanimité.

\*  
\* \* \*

L'ensemble de la proposition de loi, tel quel a été modifiée, est adopté à l'unanimité (voir aussi Doc. n° 1934/4).

#### C. Projet de loi modifiant la loi provinciale (Doc. n° 1553)

Les articles 1<sup>er</sup>, 2 et 3 ainsi que l'ensemble du projet de loi ne donnent lieu à aucune observation et sont rejetés à l'unanimité.

*La rapporteuse,*

*Le président,*

A. HERMANS

Ch. JANSSENS

Amendement nr. 5, ter invoeging van artikel 15 (artikel 17 van de aangenomen tekst), wordt eenparig aangenomen.

#### Art. 16

*De heren Van Gheluwe c.s.* dienen amendement nr. 6 in (Stuk nr. 1939/2) ter invoeging van een artikel 16.

Dit amendement wil artikel 140 van de nieuwe gemeentewet, dat de rol bepaalt van de naamloze vennootschap «Gemeentekrediet van België» in de boekhouding van gemeenten die door een gewestelijke ontvanger worden bediend, wijzigen.

*De heer Van Gheluwe* betoogt dat de bedoeling van dit amendement *mutatis mutandis* overeenkomt met deze van amendement nr. 4.

Amendement nr. 6, ter invoeging van artikel 16 (artikel 18 van de aangenomen tekst), wordt eenparig aangenomen.

\*  
\* \* \*

*De heer Van Gheluwe c.s.* dienen amendement nr. 1 in (Stuk nr. 1939/2) dat ertoe strekt het opschrift van het voorliggende wetsvoorstel in overeenstemming te brengen met hun amendementen 5 en 6.

Dit amendement wordt als een technische wijziging beschouwd en aldus eenparig aangenomen.

\*  
\* \* \*

Het volledig wetsvoorstel, aldus gewijzigd, wordt eenparig aangenomen (Zie ook Stuk nr. 1939/4).

#### C. Wetsontwerp tot wijziging van de provinciewet (Stuk nr. 1553)

De artikelen 1, 2 en 3 alsmede het volledige wetsontwerp worden zonder bespreking eenparig verworpen.

*De rapporteur,*

*De voorzitter,*

A. HERMANS

Ch. JANSSENS